

# Thông tin về luật mới dành cho sức khỏe tâm thần và an sinh của Victoria

Vietnamese | Tiếng Việt

**OFFICIAL**

## Luật sức khỏe tâm thần và an sinh mới của Victoria

Tờ thông tin này giúp quý vị hiểu luật mới về sức khỏe tâm thần và an sinh của Victoria (*Đạo luật về Sức khỏe Tâm thần và An sinh 2022 - Mental Health and Wellbeing Act 2022*).

Luật mới dựa vào quyền của con người. Luật này nhằm mục đích:

- giúp mọi người có sức khỏe tâm thần tốt
- bảo vệ những người bị bệnh tâm thần
- giúp đỡ gia đình và người chăm sóc của những người bị bệnh tâm thần.

Luật mới có các nguyên tắc để đảm bảo các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần và an sinh được an toàn cho mọi người. Có nghĩa là các dịch vụ dễ tiếp cận và dành cho tất cả mọi người.

Những nguyên tắc này đề cập rằng các dịch vụ cung cấp sức khỏe tâm thần phải tôn trọng tất cả mọi người trong cộng đồng, kể cả những người xuất thân từ các nền văn hóa, nhóm ngôn ngữ và tín ngưỡng khác nhau.

## Bản tuyên bố về các quyền hạn

Luật mới đề cập rằng nếu một người đang được trợ giúp về sức khỏe tâm thần trong bệnh viện, họ phải được nhận bản tuyên bố về các quyền hạn.

Bản tuyên bố về các quyền hạn là tài liệu giải thích các quyền hợp pháp của một người. Nhân viên tại bệnh viện phải giúp một người hiểu được bản tuyên bố về các quyền hạn này.

Bản tuyên bố về các quyền hạn được dịch sang các ngôn ngữ cộng đồng và có sẵn trên trang mạng của Bộ Y tế tại [www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act](http://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act)

## Tuyên bố trước về mong muốn

Tuyên bố trước về các mong muốn là khi một người viết những gì họ muốn và không muốn trong quá trình điều trị và chăm sóc sức khỏe tâm thần của họ.

Tuyên bố trước về các mong muốn có thể cho biết bệnh nhân muốn được giúp đỡ như thế nào nếu họ phải điều trị bắt buộc. Ví dụ, họ có thể nói rằng họ không muốn uống loại thuốc nào đó.

Nhân viên phải cố gắng thực hiện những gì được ghi trong bản tuyên bố. Nếu nhân viên không thực hiện những gì ghi trong bản tuyên bố, họ phải ghi lý do tại sao không thực hiện.

Một người có thể đưa ra tuyên bố trước về mong muốn của mình vào bất cứ lúc nào.

## Người hỗ trợ được chỉ định

Người hỗ trợ được chỉ định là ai đó mà bệnh nhân chọn để giúp đỡ họ nếu họ phải điều trị bắt buộc.

Người hỗ trợ được chỉ định có thể giúp một bệnh nhân:

- đưa ra quyết định về việc điều trị và chăm sóc sức khỏe tâm thần
- cho bác sĩ biết những gì bệnh nhân đó muốn.

Bệnh nhân phải viết xuống ai mà họ muốn chỉ định làm người hỗ trợ và họ phải chấp thuận người hỗ trợ được chỉ định đó.

## Bệnh vực phi pháp lý

Có một dịch vụ được gọi là dịch vụ bệnh vực sức khỏe tâm thần phi pháp lý.

Bệnh vực phi pháp lý có nghĩa là quý vị nhận được sự trợ giúp từ một người không phải là luật sư. Người này được gọi là người bệnh vực.

Nếu một bệnh nhân phải điều trị bắt buộc, họ phải có người bệnh vực để trợ giúp. Bệnh nhân đó có thể từ chối nếu họ không muốn có người bệnh vực.

Tên của dịch vụ này là tổ chức Bệnh vực Độc lập cho Sức khỏe Tâm thần (IMHA).

## Ủy ban về Sức khỏe Tâm thần và An sinh

Ủy ban về Sức khỏe Tâm thần và An sinh mới này sẽ giúp đảm bảo các dịch vụ sức khỏe tâm thần được an toàn và sẵn có cho mọi người.

Nếu một bệnh nhân không hài lòng với dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần và an sinh, họ có thể khiếu nại với Ủy ban. Ủy ban sẽ lắng nghe và cố tìm cách xử lý.

## Thông tin được sử dụng và chia sẻ ra sao ?

Luật mới cho biết các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần và an sinh có thể chia sẻ thông tin với người khác

- nếu bệnh nhân đồng ý
- hoặc đôi khi để giữ cho bệnh nhân an toàn và khỏe mạnh.

Theo luật mới, thông tin có thể được chia sẻ với các dịch vụ khác để cung cấp cho bệnh nhân sự hỗ trợ tốt nhất có thể.

Hỗ trợ này có thể là

- dịch vụ về nhà ở
- dịch vụ dành cho các vấn đề về ma túy và rượu.

Bệnh nhân có thể chọn nếu họ muốn chia sẻ thông tin với các dịch vụ khác.

Thông tin cũng có thể được chia sẻ với dịch vụ xe cứu thương trong trường hợp khẩn cấp.

## Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu?

Để biết thông tin cập nhật nhất, vui lòng truy cập trang [mental-health-and-wellbeing-act](https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act) <<https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act>> trên trang mạng của Bộ Y tế Victoria.

Để nhận tài liệu này ở định dạng khác, hãy gửi email tới [mhwa@health.vic.gov.au](mailto:mhwa@health.vic.gov.au) <mhwa@health.vic.gov.au>.

Được Chính phủ Victoria cho phép và xuất bản, 1 Treasury Place, Melbourne.

Tiểu bang Victoria, Úc, Bộ Y tế, tháng 8 năm 2023.

ISBN 978-1-76131-211-3 (trực tuyến/PDF/Word)

Có sẵn tại trang mạng [Đạo luật Sức khỏe Tâm thần và An sinh](https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act) <<https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act>>